

# Magyarazni



Filesize: 2.89 MB

## Reviews

*This publication will be worth purchasing. It really is written in simple terms instead of difficult to understand. It's been designed in an exceptionally simple way and is particularly only right after I finished reading this ebook in which basically modified me, alter the way I believe.*

*(Prof. Loyce Runolfsson Jr.)*

## MAGYARAZNI



To save **Magyarazni** eBook, remember to refer to the button under and download the file or get access to other information which are in conjunction with MAGYARAZNI book.

COACH HOUSE BOOKS, Canada, 2016. Paperback. Book Condition: New. 216 x 140 mm. Language: English . Brand New Book. The word magyarazni (pronounced MUG-yar-az-knee) means to explain in Hungarian, but translates literally as make it Hungarian. This faux-Hungarian language primer, written in direct address, invites readers to experience what it s like to be made Hungarian by growing up with a parent who immigrated to North America as a refugee. In forty-five folk-art visual poems each paired with a written poem, Hajnoczky reveals the beauty and tension of first-generation cultural identity. Because translation between cultures is always fraught - and yet somehow translate we must - Magyarazni explores language and cultural identity in the permeable space fomenting between family and society, word and image initiating us into a new alphabet of lived meaning. In reading we wonder along with Magyarazni s wandering you, we care and get entangled in the brambles of your cursive, we too are made Hungarian. - Oana Avasilichioaei Familiar but out of reach, Magyarazni reforms the language of home on the tip of your tongue, a language of knotted cursive and bubbled syntax; folksong and stovetop. Each letter blossoms as a hand-drawn flower and a sputtering drone of spits and pith. Magyarazni punctuates every I with a poppy seed, every C with the splinter-ed foil of a solemn treat. Mournful and personal, Magyarazni calls out for the language of family. - Derek Beaulieu.



[Read Magyarazni Online](#)



[Download PDF Magyarazni](#)

## You May Also Like



### [PDF] Coralie

Follow the web link listed below to download "Coralie" document.

[Download ePub »](#)



### [PDF] The Poor Man and His Princess

Follow the web link listed below to download "The Poor Man and His Princess" document.

[Download ePub »](#)



### [PDF] The Stories Mother Nature Told Her Children

Follow the web link listed below to download "The Stories Mother Nature Told Her Children" document.

[Download ePub »](#)



### [PDF] The Range Dwellers

Follow the web link listed below to download "The Range Dwellers" document.

[Download ePub »](#)



### [PDF] Finally Free

Follow the web link listed below to download "Finally Free" document.

[Download ePub »](#)



### [PDF] See You Later Procrastinator: Get it Done

Follow the web link listed below to download "See You Later Procrastinator: Get it Done" document.

[Download ePub »](#)